



กองทัพยากรบุคคล
เลขรับ 9493
วันที่ 7 ก.ย. 2561
เวลา 11.36 น.

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มทัพยากรบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/3952

วันที่ 5 กันยายน 2561

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองทัพยากรบุคคล

ฝ่ายทัพยากรบุคคล
เลขรับ 7291
วันที่ 10 ก.ย. 2561
เวลา 10.26

9300
11 ก.ย. 2561

ด้วย นางกุลธิดา ท้วมสุข พนักงานมหาวิทยาลัย ตำแหน่งรองศาสตราจารย์ สังกัดสาขาวิชา
สารสนเทศศาสตร์ และดำรงตำแหน่งคณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไป
ราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อเป็นวิทยากรและเข้าร่วมในการประชุมวิชาการ ณ ประเทศญี่ปุ่น ในระหว่างวันที่
14 - 16 ธันวาคม 2561 ตามหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ
ณ ประเทศญี่ปุ่น โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้ คณะมนุษยศาสตร์และ
สังคมศาสตร์ ประจำปี 2561 และได้รับการสนับสนุนค่าใช้จ่ายจาก Kyushu University มีกำหนด 5 วัน ระหว่าง
วันที่ 13 - 17 ธันวาคม 2561 และใคร่ขอความอนุเคราะห์หนังสือถึงปลัดกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อขอหนังสือ
เดินทางราชการสำหรับบุคคลดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทัพยากรบุคคล

กองทัพยากรบุคคลได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปอย่างถูกต้องตามที่กำหนด
จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ
 โปรดอนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ จำนวน 4 ราย
 โปรดพิจารณาไม่เอกราชในขณะนี้

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์เฉลิมเกียรติ มีนา)
รองคณบดีฝ่ายพัฒนานักศึกษา รักษาการแทน
(นางสาวบุญสม ทาหาวยการ) คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
หัวหน้างานบริการทัพยากรบุคคล
ปฏิบัติการแทนผู้อำนวยการกองทัพยากรบุคคล

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ลิขิต อมระตบคง)
รองอธิการบดีฝ่ายทัพยากรบุคคล

อนุมัติ/ลงนามแล้ว

(รองศาสตราจารย์สมหมาย ปรีเปรม)
รองอธิการบดีฝ่ายการคลังและทรัพย์สิน
รักษาการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น
13 ก.ย. 2561



กำหนดการเดินทางไปราชการต่างประเทศ ณ ประเทศญี่ปุ่น
ของ รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข
ระหว่างวันที่ 13 - 17 ธันวาคม 2561

วันที่	กำหนดการ
13 ธันวาคม 2561	ออกเดินทางจากประเทศไทย
14 ธันวาคม 2561	เป็นวิทยากรใน Kyushu University Library Symposium
15-16 ธันวาคม 2561	เข้าร่วมการประชุม Asia Library and Information Research Workshop (ALIRG 2018)
17 ธันวาคม 2561	เดินทางกลับประเทศไทย



บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

Integrating Humanities and Social Sciences for the Local and Global Societies



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองบริหารงานคณะ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 44867

ที่ ศธ 0514.8./2781

วันที่ 5 กันยายน 2561

เรื่อง ขออนุมัติเดินทางไปราชการในต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี

ด้วยข้าพเจ้า รองศาสตราจารย์ ดร.กุลธิดา ท้วมสุข ได้รับเชิญให้ไปเป็นวิทยากรบรรยายเกี่ยวกับห้องสมุดมหาวิทยาลัยในประเทศไทยหรืออาเซียน ณ Kyushu University ในวันที่ 14 ธันวาคม 2561 และเข้าร่วมงาน Asia Library and Information Research Workshop (ALIRG 2018) ในระหว่างวันที่ 15 – 16 ธันวาคม 2561 ณ Kyushu University ประเทศญี่ปุ่น

ในการนี้จึงใคร่ขออนุมัติเดินทางไปราชการต่างประเทศ ในระหว่างวันที่ 13 – 17 ธันวาคม 2561 และขอความอนุเคราะห์ส่งหนังสือถึงปลัดกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อขอหนังสือเดินทางไปราชการให้ รองศาสตราจารย์ ดร.กุลธิดา ท้วมสุข

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข)
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์



บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

Integrating Humanities and Social Sciences for the Local and Global Societies

Fwd: a guest speaker for the our university library symposium

4 messages

Kulthida Tuamsuk <kultua@kku.ac.th>
To: nutcha wonggo <nutchawo@kku.ac.th>

Mon, Sep 3, 2018 at 3:41 PM

เรียน คุณณัชชา

คณบดีได้รับเชิญให้ไปเป็นวิทยากรที่ Kyushu University ในวันที่ 14 ธันวาคม 2561 และร่วม Asia Library and Information Research Workshop (ALIRG 2018) วันที่ 15-16 ธันวาคม 2561 ซึ่งเขาออกค่าเดินทางและที่พักให้

เนื่องจาก Passport จะหมดอายุวันที่ 12 มีนาคม 2019 มีเวลาหลังเดินทางไม่ถึง 6 เดือน ในการนี้อยากได้หนังสืออนุมัติตัวบุคคล เพื่อไปขอพาสปอร์ตใหม่ และใช้ซื้อตั๋วเครื่องบินด้วย

ช่วยกรุณาทำหนังสือให้ด้วยค่ะ
ขอบคุณค่ะ

----- Forwarded message -----

From: **Emi Ishita** <ishita.emi.982@m.kyushu-u.ac.jp>

Date: Tue, Jul 24, 2018 at 12:15 PM

Subject: a guest speaker for the our university library symposium

To: Kulthida Tuamsuk <kultua@kku.ac.th>

Cc: <ishita.emi.982@m.kyushu-u.ac.jp>, WATANABE Yukiko <watanabe.yukiko.935@m.kyushu-u.ac.jp>, 斎藤 未夏 <saito.mika.323@m.kyushu-u.ac.jp>

Dear Kulthida,

cc: Yukiko and Mika (our university librarians)

I have a favor to ask to you.

As I said, our library is planning to hold the symposium on Friday, 14th, December. Hao-Ren will join the symposium as a guest speaker. He will give a talk about the current situation of his university library.

I know that you were former vice president of the university and director of international affairs. Be honest, I am not sure how much you know the current status of university libraries in Thailand. But I guess that you know it because you have been taught students who will be librarians.

We would like to know the current status, mission, goal, future plan, and issues of university libraries in Thailand and/or ASEAN, especially international and globalization. Because our library focuses on international and globalization now. We are still looking for a good strategy of them. In Asian area, we can share same interests and issues about it.

Could you give a talk at the symposium?

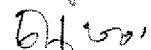
We would like to learn from you!

We would like you to join the panel with our director of library and other guest (Hao-Ren). The symposium is half-day. It would be interesting symposium if you join. Main audience is librarians in Japanese university libraries and participants of ALIRG.

I would be very appreciated if you think about it. Our tentative schedule is on afternoon, 14th of December for the symposium. The second option is Monday afternoon, 17th.

We can give a round trip ticket and accommodation fee for two nights. However, you have to come Thursday and leave on Monday(in case, you will attend ALIRG). The budget is limited. I would be very appreciate that you will fly with economy discount rate (sorry for it).

สำเนาถูกต้อง



(นางณัชชา ชำนิกุล)

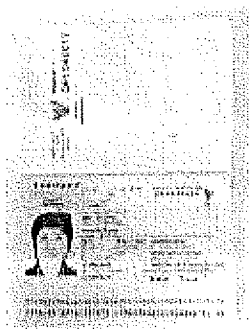
บุคลากร

We can discuss the detail later, but please feel free to ask.
At first, could you tell me if you can accept our offer?

Emi Ishita

Kyushu University

--
รองศาสตราจารย์ ดร. กุลธิดา ท้วมสุข
Kulthida Tuamsuk, D.A., Associate Professor
Dean, Faculty of Humanities & Social Sciences,
Khon Kaen University,
Khon Kaen 40002, THAILAND
Email: kultua@kku.ac.th
Web: https://www.drkulthida.com



Kulthida-OffPassportTo2019.jpg
54K

nutchawonggo <nutchawo@kku.ac.th>
To: Kulthida Tuamsuk <kultua@kku.ac.th>

Mon, Sep 3, 2018 at 4:53 PM

ฉันขอขออนุญาตดำเนินการขออนุมัติเดินทางไปราชการต่างประเทศด้วยเลเยนคะ เพราะพาสปอร์ตสีน้ำเงินจะออกได้กรณีเดินทางไปราชการเท่านั้นคะ
[Quoted text hidden]

นางณัชชา ชำนิกุล

บุคลากร ปฏิบัติการ

สังกัดสำนักงานคณบดี คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

โทรศัพท์ภายใน 1810, 45404

nutchawonggo <nutchawo@kku.ac.th>
To: Matthana Sriraksaphon <mattsr@kku.ac.th>

Mon, Sep 3, 2018 at 4:56 PM

[Quoted text hidden]

Kulthida Tuamsuk <kultua@kku.ac.th>
To: nutchawonggo <nutchawo@kku.ac.th>

Mon, Sep 3, 2018 at 5:09 PM

ได้ค่ะ ขอบคุณคะ
[Quoted text hidden]

สำเนาถูกต้อง
Diana
(นางณัชชา ชำนิกุล)
บุคลากร

Fwd: Office procedures regarding the symposium in Kyushu University, Dec 14(Fri)

2 messages

Kulthida Tuamsuk <kultua@kku.ac.th>
To: nutcha wonggo <nutchawo@kku.ac.th>

Mon, Sep 3, 2018 at 3:42 PM

อีเมลเกี่ยวกับการเดินทางไปญี่ปุ่นอีกฉบับค่ะ
ขอบคุณค่ะ

----- Forwarded message -----

From: **Ohta Umi** <ota.umi.444@m.kyushu-u.ac.jp>
Date: Mon, Aug 20, 2018 at 7:28 AM
Subject: Office procedures regarding the symposium in Kyushu University, Dec 14(Fri)
To: <kultua@kku.ac.th>

Dear Dr. Kulthida Tuamsuk,

This is the symposium secretariat of Kyushu University Library.
As Ms. Mika Saito mentioned in her mail, we are in charge of office procedures regarding the symposium.

We would like to verify a couple of things about your visit to Fukuoka in December 14.
Kyushu University would cover your travel expenses and an honorarium.
Travel expenses are;
Round-trip flights: From your city to Fukuoka
Accommodations in Fukuoka: Two nights - Dec 13(Thu) and 14(Fri)

We would transfer your travel expenses/honorarium to your bank account. You can receive the money in your own currency. It takes 1-2 months to transfer travel expenses/honorarium after the symposium due to accounting procedure.

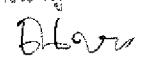
Please note, however, that if non-residents (invited researchers from overseas) earn any income (such as a salary, travel expense and an honorarium) in Japan, it is subject to income tax. The tax withholding rate for non-residents is 20.42%.

To avoid tax on your travel expenses, we would be delighted to organize the flights and make hotel arrangements at our expense. In that case, you do not have to pay travel expenses by yourself. And we would transfer only an honorarium less the withholding tax.
Or when you arrange accommodations by yourself, we would provide 9,868 yen per night. (This is the amount less the withholding tax.)

We will ask your preferable flights or hotel by the next e-mail.
First of all, may we arrange your travel?
If you wish to arrange by yourself, please consult us.

Sincerely yours,
Kenshi Hyodo
Umi Ohta

--
Kenshi Hyodo(Mr.)
Umi Ohta(Ms.)
Symposium Secretariat, Kyushu University Library
symposium-secretary@lib.kyushu-u.ac.jp

สำเนาถูกต้อง

(นางฉวีชา ชำนิกุล)
บุคลากร

--

รองศาสตราจารย์ ดร. กุลธิดา ท่วมสุข
Kulthida Tuamsuk, D.A., Associate Professor
Dean, Faculty of Humanities & Social Sciences,
Khon Kaen University,
Khon Kaen 40002, THAILAND
Email: kultua@kku.ac.th
Web: <https://www.drkulthida.com>

nutcha wonggo <nutchawo@kku.ac.th>
To: Matthana Sriraksaphon <mattsr@kku.ac.th>

Tue, Sep 4, 2018 at 4:38 AM

[Quoted text hidden]

--

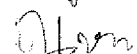
นางณัชชา ชำนิกุล

บุคลากร ปฏิบัติการ

สังกัดสำนักงานคณบดี คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

โทรศัพท์ภายใน 1810, 45404

สำเนาถูกต้อง



(นางณัชชา ชำนิกุล)

บุคลากร